

Oznaka poročila: ARRS-RPROJ-ZP-2016/16



ZAKLJUČNO POROČILO RAZISKOVALNEGA PROJEKTA

A. PODATKI O RAZISKOVALNEM PROJEKTU

1. Osnovni podatki o raziskovalnem projektu

Šifra projekta	Z5-5544	
Naslov projekta	Obveznosti gospodarskih družb do spoštovanja ekonomskih in socialnih človekovih pravic	
Vodja projekta	32577 Jernej Letnar Černič	
Tip projekta	Zt Podoktorski projekt - temeljni	
Obseg raziskovalnih ur	3400	
Cenovni razred	B	
Trajanje projekta	08.2013 - 07.2015	
Nosilna raziskovalna organizacija	8554 Fakulteta za državne in evropske študije	
Raziskovalne organizacije - soizvajalke		
Raziskovalno področje po šifrantu ARRS	5	DRUŽBOSLOVJE
	5.05	Pravo
Družbeno-ekonomski cilj	13.05	Družbene vede - RiR financiran iz drugih virov (ne iz SUF)
Raziskovalno področje po šifrantu FOS	5	Družbene vede
	5.05	Pravo

B. REZULTATI IN DOSEŽKI RAZISKOVALNEGA PROJEKTA

2. Povzetek raziskovalnega projekta¹

SLO

Raziskovalni projekt je preučeval naravo in obseg obveznosti ter odgovornosti gospodarskih družb do spoštovanja ekonomskih in socialnih človekovih pravic. Cilj raziskovalne študije je bilo celovito prikazati in analizirati obstoječi obseg in pravno naravo obveznosti gospodarskih družb do spoštovanja ekonomskih in

socialnih človekovih pravic. Projekt se je osredotočal na splošno raziskovalno vprašanje ali imajo gospodarske družbe obveznosti do človekovih pravic, ki izhajajo iz gospodarskih in socialnih človekovih pravic?

Ekonomске in socialne pravice vključujejo pravico do stanovanja, hrane, izobraževanja, vode in zdravja. Gospodarske družbe imajo pomembno vlogo pri uresničevanju ekonomskih in socialnih pravic svojih zaposlenih in družbe kot celote. Gospodarske družbe so denimo, odgovorne za zagotavljanje ustreznih delovnih pogojev v razmerju do svojih delavcev, ter imajo tudi pomembno vlogo pri zagotavljanju osnovnih storitev v širši skupnosti. Gospodarske družbe lahko tudi kršijo ekonomske in socialne pravice denimo, če njihova dejavnost onesnažuje okolje, ali če njihovi izdelki škodijo zdravju potrošnikov. Gospodarske družbe tako nosijo določeno odgovornost za uresničevanje ekonomskih in socialnih pravic, ki izhajajo iz domačih in mednarodnih normativnih redov. Njihove obveznosti se nanašajo na vse ekonomske in socialne pravice, ki izhajajo iz mednarodnih dokumentov o varstvu človekovih pravic ter iz domačih ustavnih redov. Obveznosti gospodarskih družb se razlikujejo od državnih obveznosti za spoštovanje človekovih pravic, vendar jih ne zmanjšujejo ali omejujejo.

Obveznosti gospodarskih družb do spoštovanja ekonomskih, socialnih in kulturnih pravic je potrebno opredeliti na podlagi razlikovanj med obveznostmi spoštovati, varovati in uresničevati človekove pravice, kar lahko razumemo kot nadgradnjo 'obveznosti spoštovati', ki jo je opredelil nekdanji posebni predstavnik Organizacije združenih narodov za podjetja in človekove pravice, John Ruggie. Opredelitev takšnih obveznosti lahko ponudi državam, organizacijam civilne družbe ter drugim, pravno podlago za uveljavljanje odgovornosti gospodarskih družb. Gospodarske družbe imajo tako negativno obveznost, da ne kršijo ekonomskih in socialnih pravic kot tudi pozitivno obveznost, da sprejmejo ukrepe, s katerimi aktivno varujejo ekonomske in socialne oziroma izvajajo določene storitve, kjer jih država finančno ni zmožna zagotavljati. Obveznosti gospodarskih družb do spoštovanja ekonomskih in socialnih človekovih pravic se tako ne nanašajo samo na preprečevanje prihodnjih kršitev, temveč tudi na njihovo dejavno sodelovanje pri varovanju in uresničevanju ekonomskih in socialnih pravic. Gospodarske družbe imajo preveliko moč, da bi se vzdržale širših obveznosti in večje odgovornosti za spoštovanje ekonomskih in socialnih pravic.

ANG

This research project identified corporate human rights obligations deriving from economic and social rights. The objective of this research project was to comprehensively demonstrate and analyze the existing scope and nature of corporate human rights obligations deriving from economic and social human rights. The general research question : Do corporations have human rights obligations deriving from economic and social human rights – underpinned this project. Over the past decades globalisation has stirred a number of positive and negative developments in national and international environments. An important feature of globalisation is the rise of the economic, social and political power of corporations.

Economic and social rights include rights to housing, food, education, water and health. Corporations play an important role in the realisation of the economic and social rights of their employees and of society as a whole. For example, they are responsible for guaranteeing adequate labour conditions to their employees, and they may be involved in the provision of water services to communities. They can become violators of economic and social rights, for example where their activities lead to environmental pollution, or where their products are detrimental the health of consumers. Corporations are obliged to respect, protect and fulfill economic and social rights, which can be derived from international as well as from domestic law.

Corporate obligations under socio-economic rights corporations are defined along the lines of the distinction between obligations to 'respect, protect and to fulfil', which can

be seen as an elaboration of the 'obligation to respect' as defined by the Special Representative J. Ruggie. This identification can offer governments, civil society organisations, corporations and judicial and quasi-judicial bodies a framework for addressing the responsibilities of corporations. Corporations have both obligations to refrain from doing harm as well as 'positive' obligations to take measures to for example actively protect the environment or to provide certain services where governments are falling short. Positive obligations are difficult to define and that the question as to whether a positive obligation exists will depend on the setting in which the corporation operates. Corporate obligations under socio-economic rights thus do not relate solely to prevention of future violations, but also their active participation in the protection and realization of economic and social rights. Corporations have too much power to refrain wider obligations and greater responsibility for the economic and social rights.

3. Poročilo o realizaciji predloženega programa dela na raziskovalnem projektu²

Raziskovalni projekt »Obveznosti gospodarskih družb do spoštovanja ekonomskih in socialnih človekovih pravic« se je pričel 1. avgusta 2013 in je trajal do 31. julija 2015. V letu 2013 smo objavili pet izvernih znanstvenih člankov v monografijah. V letu 2014 sem pri ugledni britanski pravni založbi Hart iz Oxforda soobjavil izvirno znanstveno monografijo, v kateri sem objavil tudi dva izvorna znanstvena prispevka kot poglavje v monografski publikaciji, enega kot samostojno delo, drugega v soavtorstvu. V tem letu je bilo objavljenih še nekaj drugih izvernih prispevkov kot je razvidno iz priloge št. 3. V letu 2015 sem objavil monografijo v souredništvu pri ugledni mednarodni založbi Wolf Legal Publishing in soavtorstvu, dva izvorna znanstvena članka ter še štiri prispevke v monografskih publikacijah pri uglednih tujih založbah. Še vrsto izvernih prispevkov je pred objavo in v recenzijskih postopkih ter bodo objavljeni v letih 2016 in 2017. Junija 2015 smo s Pravno fakulteto Avtonomne univerze v Madridu organizirali konferenco o potencialni mednarodni pogodbi o obveznostih gospodarskih družb na področju človekovih pravic. V okviru projekta smo pred kratkim objavil tudi strokovno-poljudno knjigo "Nevidne reči".

V okviru projekta sem svoje tekoče raziskovalno delo predstavil na znanstvenih konferencah, kot denimo na Univerzi Aabo Akademi v Turkuju, Univerzi v Oxfordu, Univerzi Autonomna Madrid, Univerzi Deusto, Univerzi v Pekingu, Univerzi Los Andes v Bogoti, Univerzi v Kyotu, Univerzi West Virginia, Univerzi Kadir Has, Fakulteti za državne in evropske študije, Evropski pravni fakulteti in na drugih univerzah ter na sedežu Združenih narodov v Ženevi v okviru 2014 in 2015 "Business and Human Rights Forum".

Vse skupaj smo v okviru projekta do tega trenutka objavili 15 izvernih znanstvenstvenih prispevkov v monografskih publikacijah, dve monografiji v soavtorstvu, eno strokovno-poljudno knjigo, opravili čez deset predavanj na tujih in domačih univerzah, s čimer smo dosegli in presegli zastavljene projektne cilje. Štiri izvorni prispevki in še ena znanstvena monografija bodo še objavljeni v letu 2016 in 2017. Natančen pregled vseh publikacij izhaja iz priloge št. 3.

4. Ocena stopnje realizacije programa dela na raziskovalnem projektu in zastavljenih raziskovalnih ciljev³

V okviru raziskav na projektu smo izpolnili vse cilje raziskovalnega projekta in jih v posamezni delih celo presegli. V letu 2015 smo zaključili s tretjim delom raziskovalnega projekta in izpeljali četrti del projekta. V prvi fazi smo raziskali in opredelili teoretične temelje za obveznosti gospodarskih družb do ekonomskih in socialnih pravic. Povezali in analizirali smo že opravljene raziskave na področju človekovih pravic in gospodarstva ter na področju ekonomskih in socialnih pravic.

Ob zaključku prve faze smo pripravili teoretično normativni okvir raziskave in temelje raziskave. Pričeli smo s pripravo znanstvenih prispevkov in jih nekaj že objavili.

V drugi fazi smo analizirali smo obseg ter naravo pravnih obveznosti gospodarskih družb do ekonomskih in socialnih človekovih pravic. Opravili smo empirične raziskave in intervjuje glede obveznosti gospodarskih družb do ekonomskih in socialnih pravic. V skladu z načrtom smo v drugem delu projekta raziskali temeljna vprašanja in se natančneje osredotočili na ekonomske in socialne pravice, ki so vključene v obveznosti gospodarskih družb. Do zaključka druge faze smo v okviru raziskave objavili že šest izvirnih znanstvenih prispevkov v znanstvenih monografijah pri vodilnih mednarodnih založbah in en članek v vodilni slovenski znanstveni reviji s področja človekovih pravic.

V tretji fazi smo na začetku sintetizirali empirične in teoretične rezultate iz prvih dveh faz, tako da smo jih uporabili pri reševanju praktičnih sodnih problemov. Ob zaključku tretje faze smo pripravili in objavili znanstveno monografijo v soavtorstvu in še nekaj znanstvenih recenziranih prispevkov pri vodilnih mednarodnih založbah. Rezultate smo predstavili na številnih tujih univerzah.

Na osnovi zaključne analize in sinteze smo v zaključnem, četrtem, delu prikazali dosežene rezultate. V zadnji fazi smo v okviru projekta objavili eno monografijo v soavtorstvu v angleškem jeziku, ena knjiga je še v recenzijskem postopku; eno strokovno-poljudno in posamezne znanstvene prispevke v vodilnih monografskih publikacijah in znanstvenih revijah. Ugotovitve raziskovalne študije smo in še bomo predstavili na domačih in mednarodnih konferencah ter tudi domačim in mednarodnim nevladnim organizacijam. V četrti fazi smo junija 2015 skupaj s Pravno fakulteto Avtonomne Univerze v Madridu organizirali konferenco o potencialni mednarodni pogodbi o obveznostih gospodarskih družb na področju človekovih pravic.

Vse skupaj smo v okviru projekta do tega trenutka objavili 15 izvirnih znanstvenstvenih prispevkov v monografskih publikacijah, dve monografiji v soavtorstvu, eno strokovno-poljudno knjigo, opravili čez deset predavanj na tujih in domačih univerzah, s čimer smo dosegli in presegle zastavljene projektne cilje. Štiri izvorni prispevki in še ena znanstvena monografija bodo še objavljeni v letu 2016 in 2017. Natančen pregled vseh publikacij izhaja iz priloge št. 3.

5. Utemeljitev morebitnih sprememb programa raziskovalnega projekta oziroma sprememb, povečanja ali zmanjšanja sestave projektne skupine⁴

/

6. Najpomembnejši znanstveni rezultati projektne skupine⁵

Znanstveni dosežek			
1.	COBISS ID	85292289	Vir: COBISS.SI
	Naslov	SLO	Odgovornost gospodarskih družb za človekove pravice : od pristopa zgoraj navzdol do pristopa od spodaj navzgor
		ANG	Corporate accountability for human rights rights : from a top-down to a bottom-up approach
	Opis	SLO	Prispevek obravnava uveljavljanje odgovornosti gospodarskih družb za kršenje vseh človekovih pravic, pri čemer se osredotoča na pristop od spodaj navzgor pri uveljavljanju ekonomskih in socialnih pravic.
		ANG	This article deals with the enforcement of corporate responsibility for all human rights violations, whereby focusing on the bottom-up approach in promoting and protecting economic and social rights.

	Objavljeno v	Cambridge University Press; The business and human rights landscape; 2015; Str. 193-218; A': 1; Avtorji / Authors: Letnar Černič Jernej	
	Tipologija	1.16 Samostojni znanstveni sestavek ali poglavje v monografski publikaciji	
2.	COBISS ID	78867457	Vir: COBISS.SI
	Naslov	SLO	Suvereno financiranje in odgovornost gospodarskih družb za uresničevanje ekonomskih in socialnih pravic
		ANG	Sovereign financing and corporate responsibility for economic and social rights
	Opis	SLO	Prispevek obravnava obveznosti transnacionalnih gospodarskih družb do ekonomskih in socialnih pravic. Pri tem izpostavlja in analizira različne pravne poti za učinkovito uveljavljanje odgovornosti transnacionalnih gospodarskih družb za kršitve ekonomskih in socialnih pravic.
		ANG	This contribution examines the obligations of transnational corporations concerning economic and social rights. In doing so, it highlights and analyzes the various legal avenues for the effective enforcement of the responsibilities of transnational corporations for violations of economic and social rights.
	Objavljeno v	Hart; Making sovereign financing and human rights work; 2014; Str. 139-162; A': 1; Avtorji / Authors: Letnar Černič Jernej	
	Tipologija	1.16 Samostojni znanstveni sestavek ali poglavje v monografski publikaciji	
3.	COBISS ID	78865921	Vir: COBISS.SI
	Naslov	SLO	Kako spraviti suvereno financiranje in človekove pravice
		ANG	Making sovereign financing and human rights work
	Opis	SLO	Pričujoča izvirna znanstvena monografija v soavtorstvu obravnava in preučuje, kako učinkovito spraviti suvereno financiranje in človekove pravice, da med njima ne bo prihajalo do konfliktov. Pri tem predlaga izbrane izvirne pristope za reševanje naraščajočih problemov. Njen namen je prispevati k zapolnitvi vrzeli med suverenim financiranjem in varstvom človekovih pravic z uvedbo novih pravnih teorij in analiz pri povezavah med državnim dolgom in varstvom človekovih pravic iz različnih perspektiv.
		ANG	This edited original scientific monograph discusses and analyses how to effectively reconcile sovereign financing and human rights in order to avoid conflict. In this way, it proposes selected novel approaches to tackle ever-growing problems. It aims to contribute to filling a gap between sovereign financing and human rights protection by introducing novel legal theories and analyses of the links between sovereign debt and human rights protection from a variety of perspectives.
	Objavljeno v	Hart; 2014; XXVIII, 361 str.; A': 1;A': 1; Avtorji / Authors: Bohoslavsky Juan Pablo, Letnar Černič Jernej	
	Tipologija	2.01 Znanstvena monografija	
4.	COBISS ID	83807233	Vir: COBISS.SI
	Naslov	SLO	Odgovornost gospodarskih družb za človekove pravice
		ANG	Corporate responsibility for human rights : towards a pluralist approach
	Opis	SLO	Pričujoči prispevek preko pluralističnega pristopa obravnava obveznosti gospodarskih družb na področju tako ekonomskih in socialnih pravic ter civilnih in državljskih pravic.
		ANG	This article addresses through pluralistic approach the obligations of companies in the field of both economic and social rights and civil and

		political rights.
	Objavljeno v	Routledge; Challenging territoriality in human rights law; 2015; Str. 69-111; A': 1; Avtorji / Authors: Letnar Černič Jernej
	Tipologija	1.16 Samostojni znanstveni sestavek ali poglavje v monografski publikaciji
5.	COBISS ID	82093825 Vir: COBISS.SI
	Naslov	<i>SLO</i> Človekove pravice in gospodarske družbe : neposredna odgovornost gospodarskih družb za človekove pravice
		<i>ANG</i> Human rights and business : direct corporate accountability for human rights
	Opis	<i>SLO</i> Globalno poslovno okolje se je v zadnjih desetletjih hitro spremenilo, vendar varstvo človekovih pravice v poslovnem svetu. Na mednarodni ravni je sprejetje obvezujočih pravnih virov o odgovornosti gospodarskih družb za človekove pravice še vedno oddaljeno desetletja. Pričujoča knjiga sledi širokemu in pluralističnemu razumevanju neposrednih obveznosti gospodarskih družb glede ekonomsko-socialnih in civilno-političnih človekovih pravic, s poudarkom na pravno izvršljivih standardih. Izvršljivost lahko izhaja neposredno iz mednarodnega prava, domačih pravnih redov ali pa od nedržavnih akterjev. Pri tem je knjiga izpodbija trenutno zadržano stališče, da se prepozna neposredne obveznosti gospodarskih družb na področju človekovih pravic družbam s poudarjanjem različnih orodij že na voljo za odpravo negativnih učinkov na človekove pravice, medtem ko se zavzema za razvoj nadaljnjih pravnih mehanizmov.
		<i>ANG</i> The global business environment has changed rapidly in the past decades, but the human rights and business discourse has often lagged behind. At the international level, hard law regulations still seem decades away. This edited book uses a broad and pluralistic understanding of direct human rights socio-economic and civil-political obligations, concentrating on legally enforceable standards. The enforceability can come directly from international law, through national legislation, or through non-state actors. In doing so, the book challenges the current reticence to recognise direct human rights obligations of corporations by highlighting the various tools already available for remedying corporate human rights impacts while pushing for the development of further mechanisms.
	Objavljeno v	Wolf Legal Publishers; 2015; XXX, 532 str.; A": 1;A': 1; Avtorji / Authors: Letnar Černič Jernej, Ho Tara van
	Tipologija	2.01 Znanstvena monografija

7. Najpomembnejši družbeno-ekonomski rezultati projektne skupine⁶

	Družbeno-ekonomski dosežek	
1.	COBISS ID	78865921 Vir: COBISS.SI
	Naslov	<i>SLO</i> Kako spraviti suvereno financiranje in človekove pravice
		<i>ANG</i> Making sovereign financing and human rights work
	Opis	<i>SLO</i> Pričujoča izvirna znanstvena monografija v soavtorstvu obravnava in preučuje, kako učinkovito spraviti suvereno financiranje in človekove pravice, da med njima ne bo konfliktov. Pri tem predlaga izbrane izvirne pristope za reševanje naraščajočih problemov. Njen namen je prispevati k zapolnitvi vrzeli med suverenim financiranjem in varstvom človekovih pravic z uvedbo novih pravnih teorij in analiz pri povezavah med državnim dolgom in varstvom človekovih pravic iz različnih perspektiv.

			<p>This edited original scientific monograph discusses and analyses how to effectively reconcile sovereign financing and human rights in order to avoid conflict. In this way, it proposes selected novel approaches to tackle ever-growing problems. It aims to contribute to filling a gap between sovereign financing and human rights protection by introducing novel legal theories and analyses of the links between sovereign debt and human rights protection from a variety of perspectives.</p>
	Šifra	C.01	Uredništvo tujega/mednarodnega zbornika/knjige
	Objavljeno v	Hart; 2014; XXVIII, 361 str.; A": 1;A': 1; Avtorji / Authors: Bohoslavsky Juan Pablo, Letnar Čer nič Jernej	
	Tipologija	2.01	Znanstvena monografija
2.	COBISS ID	82093825	Vir: COBISS.SI
	Naslov	SLO	Človekove pravice in gospodarske družbe : neposredna odgovornost gospodarskih družb za človekove pravice
		ANG	Human rights and business : direct corporate accountability for human rights
	Opis	SLO	Globalno poslovno okolje se je v zadnjih desetletjih hitro spremenilo, vendar varstvo človekovih pravice v poslovnem svetu. Na mednarodni ravni je sprejetje obvezujočih pravnih virov o odgovornosti gospodarskih družb za človekove pravice še vedno oddaljeno desetletja. Pričujoča knjiga sledi širokemu in pluralističnemu razumevanju neposrednih obveznosti gospodarskih družb glede človekovih pravic, s poudarkom na pravno izvršljivih standardih. Izvršljivost lahko izhaja neposredno iz mednarodnega prava, domačih pravnih redov ali pa od nedržavnih akterjev. Pri tem je knjiga izpodbija trenutno zadržano stališče, da se prepozna neposredne obveznosti gospodarskih družb na področju človekovih pravic družbam s poudarjanjem različnih orodij že na voljo za odpravo negativnih učinkov na človekovih pravic s strani podjetij, medtem ko se zavzema za razvoj nadaljnjih pravnih mehanizmov.
		ANG	The global business environment has changed rapidly in the past decades, but the human rights and business discourse has often lagged behind. At the international level, hard law regulations still seem decades away. This edited book uses a broad and pluralistic understanding of direct human rights obligations, concentrating on legally enforceable standards. The enforceability can come directly from international law, through national legislation, or through non-state actors. In doing so, the book challenges the current reticence to recognise direct human rights obligations of corporations by highlighting the various tools already available for remedying corporate human rights impacts while pushing for the development of further mechanisms.
	Šifra	C.01	Uredništvo tujega/mednarodnega zbornika/knjige
	Objavljeno v	Wolf Legal Publishers; 2015; XXX, 532 str.; A": 1;A': 1; Avtorji / Authors: Letnar Čer nič Jernej, Ho Tara van	
	Tipologija	2.01	Znanstvena monografija
3.	COBISS ID		Vir: vpis v obrazec
	Naslov	SLO	Nevidne reči : vtisi in razmišljanja o kolumbijski družbi
		ANG	Invisible things : impressions and reflections on Colombian society
	Opis	SLO	Pričujoča knjiga esejev v prvem delu zajema subjektivno izkušnjo in vtise mojega raziskovalnega bivanja v Kolumbiji in jih nato v drugem delu povezuje z razmišljanji o kritičnih težavah sodobne kolumbijske družbe in države, vključno z obveznostmi in odgovornostjo transnacionalnih družb za ekonomske in socialne pravice. Zapisi izhajajo iz mene samega, kot tudi iz mojih pogovorov s prijatelji, kolegi, uradniki, profesorji, aktivisti nevladnih

		organizacij in običajnimi ljudmi.
	ANG	This book of essays includes in the first part a subjective experience and impressions of my research stay in Colombia and then in the second part connects it with the debate on the critical issues of contemporary Colombian society and the state, including corporate accountability of socio-economic rights. Records derive myself and from my conversations with friends, colleagues, officials, professors, NGO activists and ordinary people.
	Šifra	C.01 Uredništvo tujega/mednarodnega zbornika/knjige
	Objavljeno v	LETNAR ČERNIČ, Jernej. Nevidne reči : vtisi in razmišljanja o kolumbijski družbi, (Zbirka Človekove pravice). 1. izd. Ljubljana: IDH, Inštitut za družboslovne in humanistične raziskave, 2016. ISBN 978-961-285-058-6. [COBISS.SI-ID 282163200]
	Tipologija	2.02 Strokovna monografija
4.	COBISS ID	Vir: vpis v obrazec
	Naslov	SLO Organizacija mednarodne konference o potencialni mednarodni pogodbi za podjetja in človekove pravice
		ANG Organisation of international conference on international binding treaty on business and human rights.
	Opis	SLO Konferenca o potencialni mednarodni pogodbi o obveznostih gospodarskih družb na področju človekovih pravic. Avtonomna univerza v Madridu, 26. junij 2016.
		ANG Conference on international binding treaty on business and human rights, Autonoma University Madrid, 26 June 2016.
	Šifra	B.01 Organizator znanstvenega srečanja
	Objavljeno v	Business and Human Rights Resource Centre, http://business-humanrights.org/sites/default/files/documents/Madridworkshop-summary.pdf
	Tipologija	3.14 Predavanje na tuji univerzi
5.	COBISS ID	81578753 Vir: COBISS.SI
	Naslov	SLO Predstavitel na sedežu Združenih narodov v Ženevi v okviru "3rd Business and Human Rights Forum", 3. december 2014.
		ANG Presentation at the United Nations Headquarters in Geneva at the "3rd Business and Human Rights Forum", 3 December 2014.
	Opis	SLO Predavanje o dolžni skrbnosti znotraj poslovnih skupin v zvezi s socialno-ekonomskimi pravicami
		ANG Presentation on due diligence within corporate groups concerning socioeconomic rights
	Šifra	B.04 Vabljen predavanje
	Objavljeno v	United Nations; 2014; Avtorji / Authors: Leader Sheldon, Ho Tara van, Deva Surya, Letnar Černič Jernej
	Tipologija	3.15 Prispevek na konferenci brez natisa

8. Drugi pomembni rezultati projektne skupine^Z

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Towards a holistic approach to business and human rights in the European Union, International and human rights discourse Journal, forthcoming in 2016.
LETNAR ČERNIČ, Jernej. Reconciling business and human rights in China, Khas Law Journal, forthcoming in 2016.

LETNAR ČERNIČ, Jernej. A glass half full : corporate and state responsibilities under economic and social rights during the on-going European financial crisis. *South Carolina journal of international law and business*, 2014, vol. 11, str. 87-130.

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Corporate obligations concerning socio-economic rights : An introduction, *Slovene Journal of Human Rights*, 2015, no. 67-68, pp. 125-139.

LETNAR ČERNIČ, Jernej, *Business, Sustainable Development and Human Rights in China*, in Paolo Davide Farah , *China and the Good Governance of the Markets in the Light of the Economic Development*, Routledge Publishing, Accepted and Forthcoming 2016

LETNAR ČERNIČ, Jernej. An elephant in a room of porcelain : establishing corporate responsibility for human rights. V: LETNAR ČERNIČ, Jernej (ur.), HO, Tara van (ur.). *Human rights and business*, Wolf Legal Publishers, cop. 2015, str. 131-158. [COBISS.SI-ID 82094337]

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Sovereign financing and corporate responsibility for economic and social rights. V: BOHOSLAVSKY, Juan Pablo (ur.), LETNAR ČERNIČ, Jernej (ur.). *Making sovereign financing and human rights work*. Oxford; Portland: Hart, 2014, str. 139-162.

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Corporations and human rights: toward binding international legal obligations?. V: KUMAR SINHA, Manoj (ur.). *Business and Human Rights*. London: Sage, cop. 2013, str. 10-50.

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Economic, social and cultural rights of the Purak peoples : Committee on Economic, Social and Cultural Rights. V: GIBNEY, Mark (ur.), VANDENHOLE, Wouter (ur.). *Litigating transnational human rights obligations : alternative judgements*, London; New York: Routledge, 2013, cop. 2014, str. 99-108.

9. Pomen raziskovalnih rezultatov projektne skupine⁸

9.1. Pomen za razvoj znanosti²

SLO

Žrtve kršitev ekonomskih in socialnih človekovih pravic s strani gospodarskih družb imajo omejen dostop ali sploh nimajo dostopa do sodišč v svoji matični državi, oziroma v državi sedeža gospodarske družbe ali v mednarodnem pravu. Gospodarske družbe zaposlujejo milijone ljudi po vsem svetu, pri čemer vplivajo na vsakdanje življenje zelo velikega števila ljudi. Opredeljevanje obveznosti gospodarskih družb do ekonomskih in socialnih pravic ima zato veliko praktično uporabnost in pomen tako za civilno družbo, kot tudi javni in zasebni sektor. Obveznosti gospodarskih družb do ekonomskih in socialnih pravic lahko zagotovijo enake pogoje, ki omejujejo konkurenčno prednost družb in jih zavezujejo k spoštovanju obveznosti na področju človekovih pravic. Takšne obveznosti lahko pripomorejo k večji varnosti in stabilnosti za gospodarske družbe, ki poslujejo po vsem svetu, saj pojasnjujejo pričakovanja do spoštovanja človekovih pravic v njihovem poslovanju. Prav tako lahko učinkoviti domači in mednarodni okvir za družbeno odgovornost pomaga lokalnim skupnostim, da učinkovito nadzorujejo izkoriščanje naravnih virov za uporabo v globalnem gospodarskem okolju. Pričujoča raziskava je pripomogla pri razjasnjevanju obveznosti gospodarskih družb do ekonomskih in socialnih pravic, saj je prvokrat združila obravnavo obveznosti gospodarskih družb in varovanja ekonomskih in socialnih pravic.

Večina znanstvenih monografij in člankov na obravnavanem področju se je namreč dosedaj osredotočalo le na razprave o mednarodnih obveznostih gospodarskih družb do človekovih pravic. Nobeno znanstveno delo pa ni raziskovalo povezav med obveznostmi gospodarskih družb ter ekonomskimi in socialnimi človekovimi pravicami. Po drugi strani pa se je večina znanstvenih del o ekonomskih in socialnih pravicah osredotočalo le na državne obveznosti, medtem ko obveznosti gospodarskih družb ne obravnava. Pričujoča raziskava je zapolnila slednje praznine. Potrebno je bilo pojasniti obseg in pravno naravo ekonomskih in socialnih človekovih pravic in obveznosti gospodarskih družb. V okviru raziskave smo pojasnili naše razumevanje obveznosti gospodarskih družb do spoštovanja ekonomskih in socialnih pravic.

Raziskava je tako celovito obravnavala obveznosti gospodarskih služb do ekonomskih in socialnih pravic, saj je področje trenutno še premalo raziskano. Zaradi slednjega je pričujoča raziskava uporabljala integralni pristop pri obravnavanju obveznosti gospodarskih služb do ekonomskih in socialnih pravic, ki povezuje področje gospodarstva in človekovih pravic s področjem ekonomskih in socialnih pravic. V okviru projekta smo objavili petnajst recenziranih

poglavij in člankov v monografskih publikacijah pri uglednih mednarodnih založbah. Še nekaj prispevkov pa še čaka na objavo. Pričakovani rezultati so bili predstavljeni na domačih in mednarodnih konferencah s področja gospodarstva in človekovih pravic. V civilnodružbenem kontekstu so bili rezultati predstavljeni tudi deležnikom, ki delujejo na področju družbene odgovornosti podjetji, ter tudi organizacijam, ki zastopajo interese žrtev domnevnih kršitev ekonomskih in socialnih pravic. Raziskava je tako v vsem dosegla in preseгла zastavljene projektne cilje.

ANG

Victims of human rights violations by or involving corporations have little or no access to justice either in their home country or in the country where the corporation in question is registered or, indeed, in their international legal order. Corporations employ millions of people worldwide and this affects the daily lives of an even larger number of people. Determining the corporate obligations under economic and social rights has considerable practical utility for corporations, governments and civil society alike. Corporate obligations under economic and social rights may level the playing field by limiting the competitive advantage of corporations that decline to undertake positive action. Such obligations would also create more certainty and stability for corporations doing business around the globe, clarifying the expectations for corporation in their operations. Also, effective national and international frameworks for corporate obligations can assist communities to effectively develop and control their own natural resources for use in a global economic context. The present research project has been instrumental in clarifying the obligations of corporations relating to economic and social rights, as it examined for the first time together corporate obligations and the protection of economic and social rights.

The heart of academic commentary has concentrated only on a discussion of the international human rights obligations of corporations and no connection has been made between corporate obligations and economic and social human rights. On the other hand, the majority of the literature on economic and social rights focuses on state obligations, whereas corporate obligations are hardly covered. This research project filled these gaps. It therefore argues that corporate obligations and field of economic and social rights are interconnected, interdependent and complementary. It therefore seems especially important to establish the scope and nature of the corporate human rights obligations under economic and social rights. The research project explained our understanding of the corporate obligations in relation to economic and social rights. It did so by adopting the neglected, integrated approach to corporate obligations under economic and social rights, which interconnects the field of human rights and business with the field of economic and social rights.

We published within the project fifteen peer-reviewed chapters and articles. A few contributions are still waiting to be published. The expected results were presented at national and international conferences in the field of business and human rights. At the same time the results were presented to the nongovernmental organisations. In the civil society context, the results were presented to the stakeholders who work in the field of business and human rights and corporate social responsibility, as well as organizations representing the interests of victims of alleged violations of economic and social rights.

9.2. Pomen za razvoj Slovenije¹⁰

SLO

Raziskava je prispevala k večjemu zavedanju o obveznostih gospodarskih družb do spoštovanja ekonomskih in socialnih človekovih pravic tudi v Sloveniji. Tako transnacionalne kot domače gospodarske družbe se morajo same zavedati svoje odgovornosti na omenjenih področjih in pomagati širši družbi ter državnim organom pri uresničevanju družbene odgovornosti gospodarskih družb. Družbeno odgovorno delovanje gospodarskih družb lahko prispeva k učinkovitem delovanju tržnega gospodarstva, ki temelji na spoštovanju in spodbujanju človekovih pravic tako zaposlenih v podjetju kot običajnih ljudi. Dosledno izpolnjevanje obveznosti gospodarskih družb na področju ekonomskih in socialnih pravic ne preprečuje njihovo konkurenčno nastopanje na trgu, temveč v marsičem izboljšuje njihov položaj na trgu. Gospodarske družbe lahko z družbeno odgovornim ravnanjem na področju ekonomskih in socialnih človekovih pravic prispevajo k trajnostnem razvoju skupnosti in družbe kot celote. Pričakovani rezultati so bili predstavljeni tudi na domačih in mednarodnih

konferencah s področja gospodarstva in človekovih pravic. Obenem so bili predstavljeni tudi nevladnim organizacijam. V okviru projekta se je začela razvijati pobuda kako naj se slovenska država opredeli do različnih pobud na globalni ravni za uveljavljanje obveznosti gospodarskih družb tako do socialno-ekonomskih kot civilno-političnih pravic. V projektnem okviru smo predavali o gospodarskih družbah in njihovih obveznostih na področju ekonomskih ter socialnih človekovih pravic v okviru predmetov »Pravo človekovih pravic« in »Ustavno in mednarodno pravo človekovih pravic« in drugih predmetov na Fakulteti za državne in evropske študije in Evropski pravni fakulteti v letih 2013 do 2015.

Objave znanstvenih člankov v slovenskih znanstvenih revijah, strokovnopoljudne knjige in monografije so in bodo prispevale k večji obveščeni stroke kot tudi javnosti o obveznosti gospodarskih družb do spoštovanja ekonomskih in socialnih človekovih pravic. V civilnodružbenem kontekstu je in bo raziskava imela pomembno vrednost za deležnike, ki delujejo na področju družbene odgovornosti podjetji, ter tudi za nevladne organizacije, ki zastopajo interese žrtev domnevnih kršitev ekonomskih in socialnih pravic.

ANG

This research project contributed to greater awareness of the obligations of corporations to observe the economic and social human rights in Slovenia. Corporations need to realize their own responsibilities in these areas and help the wider society and public authorities in implementing corporate social responsibility. Socially responsible corporations operate contribute to the effective functioning of market economy, based on the respect and promotion of human rights. Strict compliance with the obligations of corporations in the field of economic and social rights does not prevent their appearance in a competitive market, but in many ways improves their market position. Corporations that are socially responsible actions in the field of economic and social human rights contribute to the sustainable development of communities and society as a whole. The expected results were presented at national and international conferences in the field of economic and social human rights. At the same time the results were presented to the nongovernmental organisations. In the context of the project, we gave lectures on corporate obligations in the field of economic and social human rights within the courses on "Human rights law", "Constitutional and international human rights law" and within other courses at the Graduate School for Government and European Studies and the European School of Law from 2013 to 2015.

Publications of scientific chapters, articles and monographs in Slovenian and English language contributed to more informed profession and the public about the commitment of companies to observe the economic and social human rights. In the civil context, the project had significant value for stakeholders working in the field of business and human rights and corporate social responsibility, as well as for nongovernmental organizations representing the interests of victims of alleged violations of economic and social rights.

10. Samo za aplikativne projekte in podoktorske projekte iz gospodarstva!

Označite, katerega od navedenih ciljev ste si zastavili pri projektu, katere konkretne rezultate ste dosegli in v kakšni meri so doseženi rezultati uporabljeni

Cilj	
F.01	Pridobitev novih praktičnih znanj, informacij in veščin
	Zastavljen cilj <input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat <input type="text"/>
	Uporaba rezultatov <input type="text"/>
F.02	Pridobitev novih znanstvenih spoznanj
	Zastavljen cilj <input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat <input type="text"/>
	Uporaba rezultatov <input type="text"/>
F.03	Večja usposobljenost raziskovalno-razvojnega osebja

	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.04	Dvig tehnološke ravni	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.05	Sposobnost za začetek novega tehnološkega razvoja	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.06	Razvoj novega izdelka	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.07	Izboljšanje obstoječega izdelka	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.08	Razvoj in izdelava prototipa	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.09	Razvoj novega tehnološkega procesa oz. tehnologije	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.10	Izboljšanje obstoječega tehnološkega procesa oz. tehnologije	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.11	Razvoj nove storitve	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.12	Izboljšanje obstoječe storitve	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>

	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.13	Razvoj novih proizvodnih metod in instrumentov oz. proizvodnih procesov	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.14	Izboljšanje obstoječih proizvodnih metod in instrumentov oz. proizvodnih procesov	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.15	Razvoj novega informacijskega sistema/podatkovnih baz	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.16	Izboljšanje obstoječega informacijskega sistema/podatkovnih baz	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.17	Prenos obstoječih tehnologij, znanj, metod in postopkov v prakso	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.18	Posredovanje novih znanj neposrednim uporabnikom (seminarji, forumi, konference)	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.19	Znanje, ki vodi k ustanovitvi novega podjetja ("spin off")	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.20	Ustanovitev novega podjetja ("spin off")	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.21	Razvoj novih zdravstvenih/diagnostičnih metod/postopkov	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>

F.22	Izboljšanje obstoječih zdravstvenih/diagnostičnih metod/postopkov	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.23	Razvoj novih sistemskih, normativnih, programskih in metodoloških rešitev	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.24	Izboljšanje obstoječih sistemskih, normativnih, programskih in metodoloških rešitev	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.25	Razvoj novih organizacijskih in upravljavskih rešitev	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.26	Izboljšanje obstoječih organizacijskih in upravljavskih rešitev	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.27	Prispevek k ohranjanju/varovanju naravne in kulturne dediščine	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.28	Priprava/organizacija razstave	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.29	Prispevek k razvoju nacionalne kulturne identitete	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.30	Strokovna ocena stanja	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.31	Razvoj standardov	

	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.32	Mednarodni patent	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.33	Patent v Sloveniji	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.34	Svetovalna dejavnost	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.35	Drugo	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>

Komentar

--

11. Samo za aplikativne projekte in podoktorske projekte iz gospodarstva!

Označite potencialne vplive oziroma učinke vaših rezultatov na navedena področja

	Vpliv	Ni vpliva	Majhen vpliv	Srednji vpliv	Velik vpliv	
G.01	Razvoj visokošolskega izobraževanja					
G.01.01.	Razvoj dodiplomskega izobraževanja	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.01.02.	Razvoj podiplomskega izobraževanja	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.01.03.	Drugo: <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02	Gospodarski razvoj					
G.02.01	Razširitev ponudbe novih izdelkov/storitev na trgu	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.02.	Širitev obstoječih trgov	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.03.	Znižanje stroškov proizvodnje	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.04.	Zmanjšanje porabe materialov in energije	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.05.	Razširitev področja dejavnosti	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.06.	Večja konkurenčna sposobnost	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.07.	Večji delež izvoza	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

G.02.08.	Povečanje dobička	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.09.	Nova delovna mesta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.10.	Dvig izobrazbene strukture zaposlenih	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.11.	Nov investicijski zagon	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.12.	Drugo:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.03	Tehnološki razvoj					
G.03.01.	Tehnološka razširitev/posodobitev dejavnosti	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.03.02.	Tehnološko prestrukturiranje dejavnosti	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.03.03.	Uvajanje novih tehnologij	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.03.04.	Drugo:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04	Družbeni razvoj					
G.04.01	Dvig kvalitete življenja	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04.02.	Izboljšanje vodenja in upravljanja	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04.03.	Izboljšanje delovanja administracije in javne uprave	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04.04.	Razvoj socialnih dejavnosti	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04.05.	Razvoj civilne družbe	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04.06.	Drugo:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.05.	Ohranjanje in razvoj nacionalne naravne in kulturne dediščine in identitete					
G.06.	Varovanje okolja in trajnostni razvoj					
G.07	Razvoj družbene infrastrukture					
G.07.01.	Informacijsko-komunikacijska infrastruktura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.07.02.	Prometna infrastruktura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.07.03.	Energetska infrastruktura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.07.04.	Drugo:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.08.	Varovanje zdravja in razvoj zdravstvenega varstva					
G.09.	Drugo:					

Komentar

--

12.Pomen raziskovanja za sofinancerje¹¹

	Sofinancer		
1.	Naziv		
	Naslov		
	Vrednost sofinanciranja za celotno obdobje trajanja projekta je znašala:		EUR

Odstotek od utemeljenih stroškov projekta:		%
Najpomembnejši rezultati raziskovanja za sofinancerja		Šifra
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
Komentar		
Ocena		

13. Izjemni dosežek v letu 2015¹²

13.1. Izjemni znanstveni dosežek

Izvirna znanstvena monografija :

LETNAR ČERNIČ, Jernej (urednik), HO, Tara van (urednik). Human rights and business : direct corporate accountability for human rights. Oisterwijk: Wolf Legal Publishers, cop. 2015. XXX, 532 str., ilustr. ISBN 978-94-6240-207-2. [COBISS.SI-ID 82093825].

13.2. Izjemni družbeno-ekonomski dosežek

Strokovno-poljudna monografija :

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Nevidne reči : vtisi in razmišljanja o kolumbijski družbi, (Zbirka Človekove pravice). 1. izd. Ljubljana: IDH, Inštitut za družboslovne in humanistične raziskave, 2016. ISBN 978-961-285-058-6. [COBISS.SI-ID 282163200].

C. IZJAVE

Podpisani izjavljam/o, da:

- so vsi podatki, ki jih navajamo v poročilu, resnični in točni
- se strinjamo z obdelavo podatkov v skladu z zakonodajo o varstvu osebnih podatkov za potrebe ocenjevanja ter obdelavo teh podatkov za evidence ARRS
- so vsi podatki v obrazcu v elektronski obliki identični podatkom v obrazcu v pisni obliki
- so z vsebino zaključnega poročila seznanjeni in se strinjajo vsi soizvajalci projekta

Podpisi:

*zastopnik oz. pooblaščen oseba
raziskovalne organizacije:*

in

vodja raziskovalnega projekta:

Fakulteta za državne in evropske
študije

Jernej Letnar Černič

ŽIG

Datum:

18.3.2016

Oznaka poročila: ARRS-RPROJ-ZP-2016/16

-
- ¹ Napišite povzetek raziskovalnega projekta (največ 3.000 znakov v slovenskem in angleškem jeziku) [Nazaj](#)
- ² Napišite kratko vsebinsko poročilo, kjer boste predstavili raziskovalno hipotezo in opis raziskovanja. Navedite ključne ugotovitve, znanstvena spoznanja, rezultate in učinke raziskovalnega projekta in njihovo uporabo ter sodelovanje s tujimi partnerji. Največ 12.000 znakov vključno s presledki (približno dve strani, velikost pisave 11). [Nazaj](#)
- ³ Realizacija raziskovalne hipoteze. Največ 3.000 znakov vključno s presledki (približno pol strani, velikost pisave 11) [Nazaj](#)
- ⁴ V primeru bistvenih odstopanj in sprememb od predvidenega programa raziskovalnega projekta, kot je bil zapisan v predlogu raziskovalnega projekta oziroma v primeru sprememb, povečanja ali zmanjšanja sestave projektne skupine v zadnjem letu izvajanja projekta, napišite obrazložitev. V primeru, da sprememb ni bilo, to navedite. Največ 6.000 znakov vključno s presledki (približno ena stran, velikost pisave 11). [Nazaj](#)
- ⁵ Navedite znanstvene dosežke, ki so nastali v okviru tega projekta. Raziskovalni dosežek iz obdobja izvajanja projekta (do oddaje zaključnega poročila) vpišete tako, da izpolnite COBISS kodo dosežka – sistem nato sam izpolni naslov objave, naziv, IF in srednjo vrednost revije, naziv FOS področja ter podatek, ali je dosežek uvrščen v A'' ali A'. [Nazaj](#)
- ⁶ Navedite družbeno-ekonomske dosežke, ki so nastali v okviru tega projekta. Družbeno-ekonomski rezultat iz obdobja izvajanja projekta (do oddaje zaključnega poročila) vpišete tako, da izpolnite COBISS kodo dosežka – sistem nato sam izpolni naslov objave, naziv, IF in srednjo vrednost revije, naziv FOS področja ter podatek, ali je dosežek uvrščen v A'' ali A'.
- Družbeno-ekonomski dosežek je po svoji strukturi drugačen kot znanstveni dosežek. Povzetek znanstvenega dosežka je praviloma povzetek bibliografske enote (članka, knjige), v kateri je dosežek objavljen.
- Povzetek družbeno-ekonomskega dosežka praviloma ni povzetek bibliografske enote, ki ta dosežek dokumentira, ker je dosežek sklop več rezultatov raziskovanja, ki je lahko dokumentiran v različnih bibliografskih enotah. COBISS ID zato ni enoznačen, izjemoma pa ga lahko tudi ni (npr. prehod mlajših sodelavcev v gospodarstvo na pomembnih raziskovalnih nalogah, ali ustanovitev podjetja kot rezultat projekta ... - v obeh primerih ni COBISS ID). [Nazaj](#)
- ⁷ Navedite rezultate raziskovalnega projekta iz obdobja izvajanja projekta (do oddaje zaključnega poročila) v primeru, da katerega od rezultatov ni mogoče navesti v točkah 6 in 7 (npr. ni voden v sistemu COBISS). Največ 2.000 znakov, vključno s presledki. [Nazaj](#)
- ⁸ Pomen raziskovalnih rezultatov za razvoj znanosti in za razvoj Slovenije bo objavljen na spletni strani: <http://sicris.izum.si/> za posamezen projekt, ki je predmet poročanja [Nazaj](#)
- ⁹ Največ 4.000 znakov, vključno s presledki [Nazaj](#)
- ¹⁰ Največ 4.000 znakov, vključno s presledki [Nazaj](#)
- ¹¹ Rubrike izpolnite / prepisite skladno z obrazcem "izjava sofinancerja" <http://www.arrs.gov.si/sl/progproj/rproj/gradivo/>, ki ga mora izpolniti sofinancer. Podpisan obrazec "Izjava sofinancerja" pridobi in hrani nosilna raziskovalna organizacija – izvajalka projekta. [Nazaj](#)
- ¹² Navedite en izjemni znanstveni dosežek in/ali en izjemni družbeno-ekonomski dosežek raziskovalnega projekta v letu 2015 (največ 1000 znakov, vključno s presledki). Za dosežek pripravite diapozitiv, ki vsebuje sliko ali drugo slikovno gradivo v zvezi z izjemnim dosežkom (velikost pisave najmanj 16, približno pol strani) in opis izjemnega dosežka (velikost pisave 12, približno pol strani). Diapozitiv/-a priložite kot priponko/-i k temu poročilu. Vzorec diapozitiva je objavljen na spletni strani ARRS <http://www.arrs.gov.si/sl/gradivo/>, predstavitev dosežkov za pretekla leta pa so objavljena na spletni strani <http://www.arrs.gov.si/sl/analize/dosez/>. [Nazaj](#)

Obrazec: ARRS-RPROJ-ZP/2016 v1.00
38-ED-A9-16-10-A1-AF-79-BA-C8-23-F4-8B-3A-DD-C2-47-E1-B6-FB

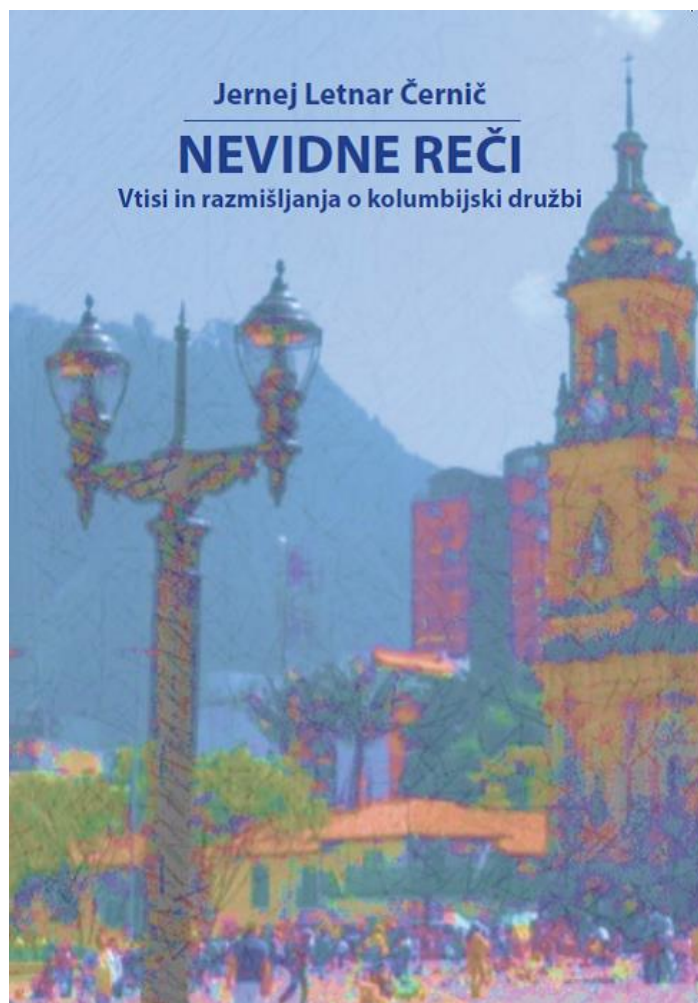
Priloga 1

VEDA : 5 Družboslovje

Področje: 5.05 Pravo

Dosežek 1: **9.2. Izjemni družbeno-ekonomski dosežek.**

Vir: LETNAR ČERNIČ, Jernej. Nevidne reči : vtisi in razmišljanja o kolumbijski družbi, (Zbirka Človekove pravice). 1. izd. Ljubljana: IDH, Inštitut za družboslovne in humanistične raziskave, 2016. ISBN 978-961-285-058-6. [COBISS.SI-ID 282163200]



Opis dosežka oziroma učinka

Pričujoča knjiga esejev v prvem delu zajema subjektivno izkušnjo in vtise mojega raziskovalnega bivanja v Kolumbiji in jih nato v drugem delu povezuje z razmišljanji o kritičnih težavah sodobne kolumbijske družbe in države, vključno z obveznostmi in odgovornostjo transnacionalnih družb za ekonomske in socialne pravice.. Zapisi izhajajo iz mene samega, kot tudi iz mojih pogovorov s prijatelji, kolegi, uradniki, profesorji, aktivisti nevladnih organizacij in običajnimi ljudmi.

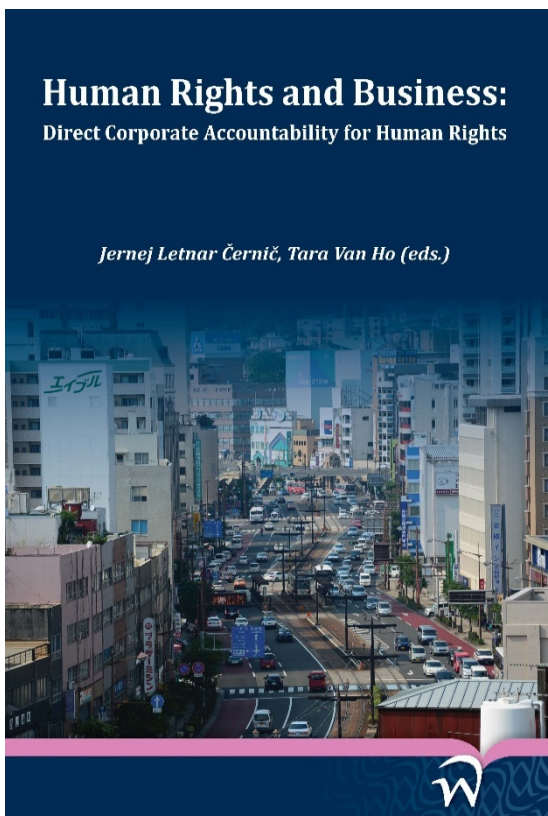
Priloga 2

VEDA : 5 Družboslovje

Področje: 5.05 Pravo

Dosežek 1: Izjemni znanstveni dosežek

LETNAR ČERNIČ, Jernej (urednik), HO, Tara van (urednik). Human rights and business : direct corporate accountability for human rights. Oisterwijk: Wolf Legal Publishers, cop. 2015. XXX, 532 str., ilustr. ISBN 978-94-6240-207-2. [COBISS.SI-ID 82093825]



Opis dosežka :

Globalno poslovno okolje se je v zadnjih desetletjih hitro spremenilo, vendar varstvo človekovih pravic v poslovnem svetu zaostaja za tem razvojem. Na mednarodni ravni je sprejetje obvezujočih pravnih virov o odgovornosti gospodarskih družb za človekove pravice še vedno oddaljeno desetletja. Pričujoča knjiga sledi širokemu in pluralističnemu razumevanju neposrednih obveznosti gospodarskih družb glede ekonomsko-socialnih in civilno-političnih človekovih pravic, s poudarkom na pravno izvršljivih standardih. Izvršljivost lahko izhaja neposredno iz mednarodnega prava, domačih pravnih redov ali pa od nedržavnih akterjev. Pri tem je knjiga izpodbija trenutno zadržano stališče, da se prepozna neposredne obveznosti gospodarskih družb na področju človekovih pravic družbam s poudarjanjem različnih orodij, ki so že na voljo za odpravo negativnih učinkov na človekove pravice, saj se zavzema za razvoj nadaljnjih pravnih mehanizmov.

Priloga 3

Jernej Letnar Čeranič, projektne publikacije, 2013-2015.

Monografske publikacije

LETNAR ČERANIČ, Jernej (urednik), HO, Tara van (urednik). Human rights and business : direct corporate accountability for human rights. Oisterwijk: Wolf Legal Publishers, cop. 2015. XXX, 532 str., ilustr. ISBN 978-94-6240-207-2. [COBISS.SI-ID 82093825].

BOHOSLAVSKY, Juan Pablo (urednik), LETNAR ČERANIČ, Jernej (urednik). Making sovereign financing and human rights work. Oxford; Portland: Hart, 2014. XXVIII, 361 str., graf. prikazi. ISBN 978-1-849-464-383. [COBISS.SI-ID 78865921].

LETNAR ČERANIČ, Jernej, Corporate accountability for socio-economic rights (v recenzijem postopku), 2017.

Strokovno-Poljudne publikacije

LETNAR ČERANIČ, Jernej. Nevidne reči : vtisi in razmišljanja o kolumbijski družbi, (Zbirka Človekove pravice). 1. izd. Ljubljana: IDH, Inštitut za družboslovne in humanistične raziskave, 2016. ISBN 978-961-285-058-6. [COBISS.SI-ID 282163200].

Samostojni znanstveni sestavek ali poglavje v monografski publikaciji

LETNAR ČERANIČ, Jernej, Business, Sustainable Development and Human Rights in China, in Paolo Davide Farah , China and the Good Governance of the Markets in the Light of the Economic Development, Routledge Publishing (United Kingdom), Accepted and Forthcoming 2016.

LETNAR ČERANIČ, Jernej. Corporate accountability for human rights : from a top-down to a bottom-up approach. V: MARTIN, Jena (ur.), BRAVO, Karen E. (ur.). The business and human rights landscape : moving forward, looking back. New York: Cambridge University Press, cop. 2015, str. 193-218. [COBISS.SI-ID 85292289].

LETNAR ČERANIČ, Jernej. Corporate responsibility for human rights : towards a pluralist approach. V: VANDENHOLE, Wouter (ur.). Challenging territoriality in human rights law : building blocks for a plural and diverse duty-bearer regime, (Routledge research in human rights law). New York: Routledge, 2015, str. 69-111. [COBISS.SI-ID 83807233].

LETNAR ČERANIČ, Jernej. An elephant in a room of porcelain : establishing corporate responsibility for human rights. V: LETNAR ČERANIČ, Jernej (ur.), HO, Tara van (ur.). Human rights and business : direct corporate accountability for human rights. Oisterwijk: Wolf Legal Publishers, cop. 2015, str. 131-158. [COBISS.SI-ID 82094337].

LETNAR ČERANIČ, Jernej (ur.), HO, Tara van (ur.), Introduction, V: LETNAR ČERANIČ, Jernej (ur.), HO, Tara van (ur.). Human rights and business : direct corporate accountability for human rights. Oisterwijk: Wolf Legal Publishers, cop. 2015, str. 1-24.

BOHOSLAVSKY, Juan Pablo, LETNAR ČERNIČ, Jernej. Placing human rights at the centre of sovereign financing. V: BOHOSLAVSKY, Juan Pablo (ur.), LETNAR ČERNIČ, Jernej (ur.). Making sovereign financing and human rights work. Oxford; Portland: Hart, 2014, str. 1-14.
<http://www.hartpub.co.uk/pdf/samples/9781849464383sample.pdf>. [COBISS.SI-ID 78866945].

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Sovereign financing and corporate responsibility for economic and social rights. V: BOHOSLAVSKY, Juan Pablo (ur.), LETNAR ČERNIČ, Jernej (ur.). Making sovereign financing and human rights work. Oxford; Portland: Hart, 2014, str. 139-162, ilustr.
<http://www.hartpub.co.uk/pdf/9781849464383.pdf>. [COBISS.SI-ID 78867457].

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Corporations and human rights: toward binding international legal obligations?. V: KUMAR SINHA, Manoj (ur.). Business and Human Rights. London: Sage, cop. 2013, str. 10-50. [COBISS.SI-ID 75673345].

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Economic, social and cultural rights of the Purak peoples : Committee on Economic, Social and Cultural Rights. V: GIBNEY, Mark (ur.), VANDENHOLE, Wouter (ur.). Litigating transnational human rights obligations : alternative judgements, (Routledge Research in Human Rights Law). London; New York: Routledge, 2013, cop. 2014, str. 99-108.

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Corporate security as the basis of corporate social responsibility. V: ČALETA, Denis (ur.), VRŠEC, Miran (ur.). Management of corporate security : new approaches and future challenges. Ljubljana: Institute for Corporative Security Studies, 2013, str. 209-218. [COBISS.SI-ID 74085889].

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Obligaciones de las empresas en el marco del derecho humano al medio ambiente sano y agua. V: ZAMORA, Francisco J. (ur.). La responsabilidad de las multinacionales por violaciones de derechos humanos. Madrid: Universidad de Alcalá, 2013, str. 193-214.

Izvirni znanstveni članki

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Towards a holistic approach to business and human rights in the European Union, *international and human rights discourse Journal*, forthcoming in 2016.

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Reconciling business and human rights in China, *Khas Law Journal*, forthcoming in 2016.

LETNAR ČERNIČ, Jernej. A glass half full : corporate and state responsibilities under economic and social rights during the on-going European financial crisis. *South Carolina journal of international law and business*, ISSN 1936-4334, 2014, vol. 11, str. 87-130. [COBISS.SI-ID 85804289].

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Business and Human Rights : How to move forward ? (v recenzijem postopku)-

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Corporate obligations concerning socio-economic rights : An introduction, *Slovene Journal of Human Rights*, 2015, no. 67-68, pp. 125-139.

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Business and Human Rights in Colombia (v recenzijem postopku).

LETNAR ČERNIČ, Jernej. State obligations concerning indigenous people's rights to their ancestral lands : *lex imperfecta?* *American University international law review*, ISSN 1520-460X, 2013, vol. 28, no. 4, str. 1129-1171. [COBISS.SI-ID 75389697].

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Obligaciones de los estados en materia de derechos territoriales indígenas. Anuario de acción humanitaria y derechos humanos =, ISSN 1885-298X, 2013, 11, str. 41-74. [COBISS.SI-ID 77622273].

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Business and human rights after Kiobel. Dignitas, ISSN 1408-9653, 2013, [Št.] 59/60, str. 445-453. [COBISS.SI-ID 77890305].

Izbrana predavanja na tujih in domačih univerzah/fakultetah

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Business and Socio-economic Rights : How to Move Forward ?, Univerzity of Kyoto, 11 June 2016.

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Business and Socio-economic Rights: How to Move Forward ? Madrid Conference on a Treaty on Business and Human Rights, 26 June 2015.

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Sovereign Debt and Socio-economic rights, University of Oxford, 8 June 2015.

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Business and human rights : predavanje na University of Deusto, Insitute of Human Rights Pedro Arrupe, Bilbao - Spain, 29. april 2014. Bilbao: University of Deusto, 29. apr. 2014. [COBISS.SI-ID 81604609].

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Business and human rights : recent developments in the United Nations : predavanje na Universidad Autonoma Madrid, octubre 30, 2014. Madrid: Universidad Autonoma, 30. okt. 2014. [COBISS.SI-ID 81655297].

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Business and human rights in transitional justice context : predavanje na Universidad de San Buenaventura, Febrero 11 de 2014, Medellín. Medellín: Universidad de San Buenaventura, 11. feb. 2014. [COBISS.SI-ID 81769217].

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Business, sustainable development and corporate social responsibility : predavanje na Peking University School of Government, 21. julij 2014, Peking. Peking: Peking University School of Government, 21. jul. 2014. [COBISS.SI-ID 81742337].

LETNAR ČERNIČ, Jernej. A glass half-full : direct human rights obligations of corporations : predavanje na GLOTHRO final conference "Beyond state obligation in international human rights law - toward common principles on the obligations of multiple global actors", 27-29 March 2014, Turku, Finland. Turku, 28. mar. 2014. <http://www.glothro.org/main.aspx?c=.GLOTHRO&n=105981>. [COBISS.SI-ID 81579265].

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Corporate human rights obligations : predavanje na Facultad de Derecho, Universidad de Los Andes, Bogota (Columbia), 24th February 2014. Bogota: Univesidad de Los Andes. Facultad de Derecho, 24. feb. 2014. [COBISS.SI-ID 77963521].

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Corporations and human rights : towards a bottom-up approach : predavanje na konferenci "Business and human rights: moving forward, looking back", West Virginia University, College of Law, Morgantown, 24th September 2013. Morgantown: West Virginia University. College of Law, 24. sep. 2013. [COBISS.SI-ID 77963009].

LETNAR ČERNIČ, Jernej. Gospodarske družbe in njihove obveznosti na področju ekonomskih ter socialnih človekovih pravic, predavanja v okviru predmetov »Pravo človekovih pravic« in »Ustavno in

mednarodno pravo človekovih pravic« in drugih predmetov na Fakulteti za državne in evropske študije in Evropski pravni fakulteti v letih 2013 do 2015.